

# **TL1000**

## **Guide de l'utilisateur**

Enregistreur de distance et de déplacements via GPS

## INDEX

Introduction .....	3
Démarrage .....	3
Contenu de l'Emballage .....	3
Installation de l'enregistreur TripLogik dans votre voiture .....	4
Installation du logiciel gestionnaire de fichiers TripLogik.....	5
Enregistrement des déplacements .....	6
Avant de commencer à rouler .....	6
Conduite .....	6
Auto-catégorisez un déplacement .....	6
Enregistrement des Points d'Intérêt .....	6
Indicateurs Visuel et Sonore.....	6
Connexion et débranchement de l'enregistreur.....	6
Gestionnaire TripLogik	
Pour débiter.....	7
Gérer votre Enregistreur .....	7
Marche à suivre sur les endroits .....	8
Marche à suivre sur les déplacements .....	8
Catégorie endroits et déplacements.....	9
Sauvegarder vos données .....	9
Marche à suivre concernant les Rapports .....	10
Caractéristiques Particulières .....	11
Référence .....	12
Caractéristiques techniques .....	14
Reconnaissance, Marque de Fabrique.....	14
Garantie limitée, durée de 1(un) an .....	15
Déclaration de conformité .....	16

## INTRODUCTION

Merci d'avoir fait l'acquisition de l'enregistreur de distance et de déplacements Triplogik. Nous croyons que vous pouvez compter sur de nombreuses années d'utilisation avec ce produit innovateur.

Une fois que vous aurez installé l'enregistreur de distance et de déplacement Triplogik et que ce dernier soit activé, il enregistrera chaque déplacement effectué par votre véhicule. Que ce soit simplement de courts déplacements aux magasins locaux, des visites à vos clients d'affaires ou une semaine de pêche ou de chasse en vacances.

Votre enregistreur de distance et de déplacement a la capacité de stocker de l'information sur des déplacements représentant l'équivalent de conduire 4 heures par jour durant une (1) année entière avant que vous ayez à transférer l'information.

### MISE EN GARDE

L'enregistreur de distance et de déplacements triplogik n'est pas à l'épreuve de la poussière et de l'eau.

N'exposez pas aux températures excédants 65°C (149°F).

Il est recommandé d'utiliser seulement les adaptateurs de courant fournis avec l'appareil. L'enregistreur requière 5v dc à 80ma max, 50ma de moyenne.

L'enregistreur de déplacement incorpore un récepteur radio très sensible. Ne pas faire fonctionner prêt d'une forte source d'ondes radio ou de radiation.

Lors du débranchement du port usb, tirer sur la prise et non sur le câble d'alimentation.

## Disposition de vieux appareils électronique

Ne pas jeter à la poubelle, plutôt le recycler ou en disposer selon le code de votre municipalité



## Démarrage

Contenu de la Boîte

Assurez vous que les items énumérés ci-dessous accompagnes votre Enregistreur TripLogik.

Enregistreur de déplacements TripLogik



Un câble USB à mini USB



Un câble d'alimentation OBDII à mini USB



Adaptateur d'allume-cigarette 12V à USB



CD-ROM qui contient :

Applications du logiciel et de rapports TripLogik  
Guide de l'utilisateur  
Guide de démarrage rapide  
Coussinet de rétention autocollant  
1 lingette imbibée d'alcool

## INSTALLATION DE L'ENREGISTREUR TRIPLOGIK DANS VOTRE VÉHICULE

### Positionnement

Positionner l'enregistreur TripLogik sur le tableau de bord le plus verticalement possible. En général, les meilleurs endroits se trouvent à gauche, au centre ou à droite du tableau de bord. Tenter de faire un montage permettant à l'appareil d'avoir une meilleure ligne de vue du ciel à travers le pare brise. Sur certains véhicules, le pare brise est peut incliné, ce qui oblige à placer l'appareil plus prêt de ce dernier afin d'obtenir une meilleure ligne de vue du ciel.

Utiliser le coussinet de rétention autocollant fourni afin de fixer l'appareil sur le tableau de bord. Afin d'assurer une adhérence maximale, veuillez préalablement nettoyer la surface du tableau de bord à l'aide de la lingette imbibée d'alcool incluse.

### Branchement à l'alimentation électrique

Il y a 2 options pour faire fonctionner l'enregistreur TripLogik

#### Méthode Recommandée

La méthode préférée pour faire fonctionner l'unité est d'utiliser le connecteur de diagnostic de votre véhicule (ODBiI) en utilisant le câble d'alimentation (ODBiI) fourni. Le connecteur ODBII est normalement placé sous le tableau de bord, prêt du volant, coté conducteur.

#### A NOTER

Les connecteurs ODBii sont standard sur tous les véhicules produits après 1996.

Sur la plupart des véhicules, le connecteur ODBii demeure en fonction même lorsque l'allumage n'est pas activé. Ceci permet à votre enregistreur d'être toujours prêt à fonctionner dès que vous entrez dans votre véhicule. De plus, cela libère l'allume cigarette qui peut alors servir à d'autres fonctions.

Localiser le connecteur ODBii ( il peut être recouvert d'un petit couvercle ) et brancher le câble d'alimentation fourni. Brancher l'autre extrémité du câble dans l'Enregistreur de Déplacement TripLogik.

#### IMPORTANT!

Veuillez vous assurer de bien enrrouler l'excédant de câblage et le sécurisé de façon à ne pas causer un danger alors que vous conduisez.

#### Méthode Alternative

Si votre véhicule n'est pas pourvu d'un port de diagnostic ODBii ou si vous préférez ne pas utiliser ce port, un adaptateur d'allume cigarette est également inclus.

Simplement brancher une extrémité du câble USB à Mini-USB fourni à l'allume cigarette et l'autre extrémité à la sortie Mini-USB du TripLogik.

L'alimentation électrique pourrait ne pas être disponible tant que l'allumage n'est pas en fonction

#### A NOTER

Sur la plupart des véhicules, le système de diagnostic demeure en fonction en tout temps. Certains véhicules désactive la fonction diagnostic lorsque le véhicule est sous clef.

Sur la plupart des véhicules, l'allume cigarette est en fonction seulement lorsque l'allumage est en fonction.

Dans ces deux situations, si l'alimentation électrique a été interrompu pour quelques heures, l'enregistreur devra effectuer un démarrage à froid, ce qui peut prendre 36 secondes et plus.

#### Vérification de fonctionnement

Dès que l'enregistreur reçoit du courant électrique, le bouton en forme elliptique de l'enregistreur se met à clignoter ce qui indique que ce dernier est à la recherche de Satellites.

Si le véhicule est situé dans un endroit dégagé, après environ 36 secondes, l'indicateur devrait arrêter de clignoter et demeurer allumé et l'enregistreur émettra un court signal sonore.

Ceci indique que l'appareil reçoit suffisamment d'information de positionnement des satellites afin de produire et conserver une localisation.

Après une minute d'inactivité (véhicule immobile) l'enregistreur passe en mode "attente" et la lumière s'éteint.

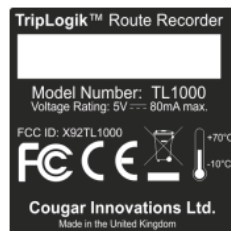
Après chaque mouvement, l'enregistreur s'éveille de sa position "attente" et l'indicateur s'illumine.

#### **A NOTER**

Si vous désirez que l'information entreposé dans l'enregistreur soit sécurisé, il est recommandé de changer le mot de passe avant d'utiliser l'appareil.

Rappelez vous que tout changement de mot de passe efface toute l'information déjà enregistré. De la l'importance de faire le changement avant l'utilisation initiale de l'appareil.

Le changement de mot de passe se fait part l'entremise du programme de gestion du logiciel TripLogik.



## **INSTALLATION DU LOGICIEL GESTIONNAIRE TRIPLOGIK**

### **Normes minimales requise de votre PC**

Veuillez noter les minimum requis afin de faire fonctionner le logiciel :

PC qui roule sur Microsoft Windows XP ou plus récent

1 port USB, une Souris, un Clavier, un Lecteur CD et un Branchement Internet.

25MByte d'espace libre sur le disque dure

### **Démarrer l'installation**

Placer le CD fourni avec l'appareil dans votre lecteur de CD, l'installation se fera automatiquement. Prendre connaissance des termes et conditions d'utilisation, les accepter et ensuite suivre les instructions apparaissant à l'écran.

Une fois l'installation complété, vous pouvez démarrer le programme TripLogik en tout temps d'un clic sur l'icône apparaissant sur votre poste de travail ( desktop ). Ou a partir de votre menu de programme.

### **Et pour terminer....**

Si vous désirez utiliser le programme TripLogik avec plusieurs Enregistreurs, il est fortement recommandé d'ajouter une marque quelconque sur chaque Enregistreur afin de vous y retrouver

Utiliser l'espace blanc sur l'étiquette apposé à l'arrière de l'enregistreur pour marquer/identifier le propriétaire ou l'utilisateur de l'Enregistreur de Distance et de Déplacement

**Votre enregistreur de distance et de déplacement devrait maintenant être en fonction et prêt à recueillir de l'information.**

## ENREGISTRER DES DÉPLACEMENTS

Cette section présente la façon d'utiliser l'Enregistreur de Déplacement TripLogik dans votre véhicule.

### Avant de déplacer le véhicule

Avant de mettre le véhicule en mouvement, vérifiez que l'indicateur lumineux soit allumé en continu et non en cycle clignotant. En cycle clignotant, votre enregistreur n'est pas prêt puisqu'il est à la recherche de satellites et donc pas en mesure d'enregistrer de l'information.

- Sur la plupart des véhicules ou le branchement ce fait via le connecteur ODBii, l'appareil est prêt à enregistrer vos déplacements immédiatement au démarrage du moteur.
- Si votre enregistreur est branché dans votre allume cigarette, l'Enregistreur n'est pas en fonction et s'activera lors du démarrage du véhicule seulement. Ce qui nécessite une période d'attente d'environ 36 secondes ou plus afin de permettre à l'appareil de fixer les Satellites.

**Note** - Si l'enregistreur détecte le mouvement du véhicule avant une solution par satellite a été acquis, il émettra un avertissement avec 3 bips sur le sondeur audio.

### Conduite Normale

Après que le TripLogik euh fait l'acquisition des signaux des satellites, vous êtes prêt à démarrer. L'Enregistreur enregistre tous les déplacements du véhicule dans la mémoire du module sans aucune intervention de l'utilisateur.

### Auto-Catégoriser un déplacement

Cette caractéristique peut être programmé à partir du logiciel TripLogik et vous permet d'assigner une catégorie aux déplacements pendant que vous conduisez. Par défaut, les choix sont Affaires et Personnel.

Dès votre départ, l'enregistreur émettra un rappel sous forme d'un signal à deux tonalités.

Pour assigner votre déplacement à titre d'affaire, pressez le bouton de l'appareil durant le déplacement. Ce dernier émettra un simple Beep pour confirmer votre commande. Si vous ne pressez pas le bouton, le déplacement sera considéré comme Personnel.

### Enregistrement d'endroits intéressant

Si en court de route vous desirer enregistrer un endroit en particulier, pressez et tenir le bouton situé sur l'Enregistreur pour au moins 2 secondes jusqu'à ce que vous entendiez 3 beeps ( 2 court et 1 long ). L'Enregistreur fera également clignoter l'indicateur et à partir de ce moment, les coordonnées seront enregistrées.

Plus tard au moment de charger l'information sur votre PC, vous pourrez retracer les points d'intérêts et les visionner sur Google Maps en vous servant du logiciel TripLogik

### Indicateurs Visuel et Auditif

L'enregistreur communique avec vous via une combinaison d'indications à partir du bouton elliptique et d'un émetteur de son interne.

## BRANCHER ET DÉBRANCHER L'ENREGISTREUR

Vous avez choisi de vous brancher sur le connecteur ODBii, simplement insérer et/ou retirer la prise USB à partir de l'appareil.

Pour les branchements à partir de l'allume cigarette, simplement brancher ou débrancher le câble USB à partir de l'adaptateur qui est inséré dans l'allume cigarette.  
(vous aurez besoin du câble pour brancher l'Enregistreur à votre PC)

### Attention

Lors du débranchement du câble USB, tirer sur la prise et non sur le câble.  
Lors du branchement du connecteur USB, bien vous assurer de la bonne orientation de la prise. Ne pas forcer le connecteur car vous risquez d'endommager l'Enregistreur.

## LOGICIEL TRIPLOGIK

Après quelques déplacements, vous pouvez transférer ces voyages sur votre PC.

Débranchez et emportez l'Enregistreur de votre véhicule. À l'aide du câble USB fourni, branchez l'appareil sur le port USB de votre PC, le bouton de l'Enregistreur s'illuminera.

Si votre PC ne détecte pas l'Enregistreur, débranchez le port USB, tenez le bouton de l'Enregistreur et rebranchez.

## PREMIER COUP D'OEIL

Ouvrez  le Logiciel TripLogik. L'écran va s'ouvrir sur une carte à droite ainsi qu'une colonne vide à gauche.

Cliquez sur le bouton SYNC dans la barre Outils. Votre Journal de Bord sera importé et, si vous êtes branché sur Internet, le Logiciel TripLogik vous indiquera les endroits visités via Google Maps.

Une brève adresse pour chaque place visitée apparaîtra dans la colonne de gauche et le premier site sera visible sur la carte. Sous la liste une vue aérienne ( Super Zoom ) de la première place visitée de la liste.

Cliquez sur **déplacements** afin de visualiser chaque déplacement identifié par l'Enregistreur. Dans la section **déplacements** vous pouvez jumeler, séparer, faire disparaître et catégoriser vos déplacements.

Cliquez sur **Rapports** pour générer des rapports filtrés pouvant être consultés, imprimés ou exportés vers d'autres applications.

Vous pouvez sauvegarder vos **déplacements** dans un **fichier déplacements** sur votre PC en sélectionnant **fichier**, enregistrer. À l'inverse, vous pouvez accéder à un dossier **fichier déplacements** en sélectionnant **fichier, Ouvrir**.

Les sections suivantes élaborent davantage sur cet aspect et sur d'autres actions en détail. De plus amples informations sont également disponibles via l'assistance en ligne. Pressez la clef F1 en tout temps ou sélectionnez **Aide Sujets** dans le menu d'assistance.

## GÉRER VOTRE ENREGISTREUR

### Utilisation d'un mot de passe

L'Enregistreur est protégé par un mot de passe. Le mot de passe par défaut et le numéro de série de l'Enregistreur.

Vous accédez à ce numéro en sélectionnant Outils, **TripLogik Status...**

Pour changer le mot de passe, à partir du menu, sélectionnez **Enregistreur, Changer Mot de Passe...**

**Avertissement**- Un changement de mot de passe efface toute l'information continue dans l'appareil.

Entrez le nouveau mot de passe, confirmez-le et cliquez **OK**. L'application enregistrera ce mot de passe contre le numéro de série de l'Enregistreur.

Si vous tentez d'accéder un enregistreur sur lequel un mot de passe n'est pas enregistré par le Logiciel TripLogik sur ce PC, l'application demandera le mot de passe.

À moins que vous n'ayez choisi autrement, la bonne procédure enregistrera le mot de passe de l'Enregistreur et vous n'aurez pas à entrer au mot de passe de nouveau sur ce PC.

### **Synchroniser vos données**

Quand vous branchez l'Enregistreur au port USB de votre PC, alors que le logiciel TripLogik est en marche, vous pourrez transférer les derniers déplacements dans le logiciel.

Vous pouvez initier un transfert soit par un clic sur le bouton Sync dans la barre d'outil ou choisir SYNC à partir du menu enregistreur. Si vous avez déjà un fichier déplacements ouvert, le Logiciel importera seulement les déplacements suivants ceux présentement dans le **fichier déplacements**.

Si vous n'avez aucun fichier de déplacements ouvert, le Logiciel transférera tous les déplacements.

### **MARCHE À SUIVRE CONCERNANT LES ENDROITS**

L'onglet **Lieux** affiche une liste de tous les endroits que vous avez visités. Par défaut, chaque lieu possède un nom descriptif, généralement le nom de la rue et la ville fournis par Google Maps™. Si elle n'a pas pu être identifiée son nom sera "inconnue".

Chaque endroit présente aussi une valeur en pourcentage indiquant le nombre de fois que l'emplacement a été visité en proportion du nombre total de voyages enregistrés. Typiquement votre Résidence ou votre lieu de Travail aurait un haut pourcentage de visites.

### **Ajout d'information sur un Endroit**

Le long du sommet de la fenêtre de MAP on retrouve 3 champs; Description, Catégorie et Qualificateur que vous pouvez utiliser pour ajouter des informations plus significatives sur l'Endroit visité. Utiliser Description pour donner

à l'endroit une description plus significative pour vous tel que : Maison, Bureau Principal, Bureau de Londres, etc. Chaque fois que vous visitez cet endroit, il sera associé à la description que vous lui avez donnée.

Vous pouvez aussi assigner un attribut Catégorie et un qualificateur à chaque endroit. Par exemple votre bureau principal pourrait avoir la Catégorie d'Affaire et un Qualificateur de Siège social. (Voir Catégorisation des Endroits et des Voyages pour de amples informations.)

Les attributs de la description la Catégorie et le qualificateur seront sauvegardés lors de la sauvegarde de votre base de données. Il est recommandé d'apposer un nom pour des endroits régulièrement visités. Cela permet au Logiciel TripLogik d'identifier rapidement tous ces emplacements, tant pour les téléchargements présents et futures.

### **Travailler avec les déplacements**

L'onglet de déplacements montre une liste de tous les voyages que l'Enregistreur a reconnu comme des Déplacements.

Pendant le téléchargement en provenance de l'Enregistreur, le Logiciel TripLogik vérifie la référence de réseau de chaque début et fin de Voyage contre ceux contenues dans la base de données Endroits.

Si trouvé, la Description entreposée dans la base de données Endroits définira le début et la fin du Déplacement.

Si les références de réseau de début ou de fin de Déplacement ne peuvent être trouvées dans la base de données Endroits, la carte de l'adresse de Google Map™ sera utilisée pour définir la fin du Déplacement.

Si la référence de réseau ne peut être identifiée dans Google Map™, la Description indiquera "Inconnu".

Ce qui détermine un déplacement - si vous êtes stationnaires pour approximativement 5 minutes ou plus, le Logiciel TripLogik enregistrera la fin de votre présent déplacement.

## Édition des déplacements

Le long du sommet de la fenêtre de Map on retrouve des champs contenant de l'information sur le Déplacement et des champs que vous pouvez éditer pour ajouter de nouvelles informations spécifiques à chaque voyage.




## Fusion de déplacements

Il y aura des occasions où vous voudrez fusionner des Déplacements consécutifs dans un seul Déplacement. Par exemple si vous arrêtez pour faire le plein de carburant, il est probable que l'Enregistreur assumera que vous avez atteint votre destination finale.

Vous pouvez le faire de deux façons:

Double cliquez sur le dernier déplacement dans la liste des déplacements que vous voulez fusionner avec le déplacement précédent.

Choisissez le premier déplacement que vous désirez joindre, maintenir la touche des majuscules et choisir le dernier déplacement dans la liste que vous voulez joindre. Sélectionner Fusionner à partir du menu **édition**.

Les déplacements fusionnés apparaîtront avec ce symbole  à gauche de l'article et annonceront le début et la fin des voyages combinés. Les déplacements sous-jacents redeviennent visibles en cliquant sur  pour masquer les déplacements sous-jacents cliquer sur .

Vous pouvez dé-fusionner des déplacements de la même manière. Avec les déplacements sous-jacents en vue, choisissez le voyage que vous voulez dé-fusionner et dé-activer la fonction fusionner. Le Déplacement sélectionné et tous les autres déplacements fusionnés seront reconstitués en déplacements individuels.

## Enlever des Déplacements

Vous pouvez enlever un déplacement de la liste en utilisant la touche supprimer à partir du menu de la touche droite de la souris.

L'article sera enlevé de la liste de Déplacements visibles; cependant, les Déplacements ne seront

jamais supprimés de la base de données, ils seront simplement déplacés vers Panier de Recyclage.

Vous pouvez rétablir des déplacements supprimés en cliquant sur la touche Recycler, mettant en évidence le déplacement requis et en sélectionnant la touche Rétablir à partir du menu de la touche droite de la souris.


## CATÉGORISER ENDROITS ET DÉPLACEMENT

Il y a deux attributs que vous pouvez utiliser pour qualifier les lieux et les voyages: **Catégorie** et de **qualification**.

Les attributs sont des options qui simplifieront la préparation de vos rapports écrit. De ce fait, il est fortement recommandé de les utiliser.

Lors de l'installation initiale du Logiciel TripLogik, 2 catégories prédéterminées vous sont proposées: Affaire et Personnel. Vous pouvez changer ces catégories et/ou en ajouter de nouvelles.

L'attribut du qualificateur ne possède aucun qualificateur prédéterminé, il vous incombe d'en ajouter.

**A noter-** Un déplacement marqué de cet icône (  ) indique que le déplacement n'a pas été catégorisé.

## Modifier des Attributs

Pour modifier ou supprimer un attribut de Catégorie ou de Qualificateur cliquer en utilisant le bouton elliptique situé au gauche de l'attribut approprié.

## Ajouter un Coût / Charge à Tarif

L'attribut de Catégorie possède un champ de coût supplémentaire par unité de distance. Si vous entrez au coût par unité de distance (par exemple \$ / Le Mil ou Le \$ / km) vos coûts de voyage seront calculés et ajoutés à votre rapport.

## Donner des Attributs aux Endroits

Quand vous assignez une **Catégorie** ou un **Qualificateur** à un endroit, tous les Déplacements en direction ou provenance de cet endroit vont adopter cet attribut pour autant que la partie opposé du déplacement partage le même attribut ou n'as pas d'attribut.

## Donner des attributs aux déplacements

Si les endroits de départ et d'arrivé du Déplacement portent déjà une catégorie et un qualificateur le Déplacement peut aussi avoir ces attributs.

Si vous assignez des attributs au déplacements, ceux-ci aurons préséance sur n'importe quels attributs créer par le déplacement en direction ou en provenance de cet endroit.

L'utilisation d'attributs pour vos déplacements peut simplifier le processus de production des rapports filtrés. (Voir la production des rapports filtrés pour plus d'informations).

## SAUVEGARDE DE VOS DONNÉES

Pour sauver vos données sélectionné **File, Enregistrer**. Cela sauvera toute l'information sur vos déplacement et endroits dans un fichier de base de données avec l'extension ".LTD" Typiquement une fois que vous aurez sauvé votre premier déplacements et aurez caractérisé vos endroits, vous voudrez ajouter des déplacements futurs à cette base de données.

Pour ajouter des déplacements à votre base de données existante, sélectionné **File, Ouvrir**, choisissez la base de données et avec votre enregistreur branché, cliquez sur **Sync**. Les déplacements enregistrés dans l'enregistreur ultérieurement à votre dernier Sync seront ajoutés à la base de données.

### Concernant les bases de données

La base de données mémorise l'identité du premier enregistreur ayant été téléchargé de vos déplacements. Vous pouvez rajouter de futurs déplacements à cette base de données uniquement en provenance du même enregistreur.

## UTILISATION DES RAPPORTS

Par défaut, sans sélection de filtres, quand vous cliquez sur l'onglet de rapports vous verrez un rapport qui inclus tous les déplacements que vous avez faits avec le kilométrage cumulé de ces déplacements. Vous pouvez imprimer ce rapport tel quel, en sélectionnant **File, Imprimer**.

Cependant, vous voudrez inévitablement changer la disposition et filtrer la base de données pour un ensemble spécifique de Déplacements; par exemple vos Déplacements d'affaires pendant le mois de Janvier.

Toutes les installations de personnalisation sont accessibles via les boutons de barre d'outils au-dessus de la fenêtre de rapport.

En assumant que vous ayez ajouté une catégorie à tous vos déplacements d'affaires, vous pouvez produire un rapport ce rapportant uniquement à ces déplacements. Pour le faire vous devez appliquer un Filtre.

## Filtrage

Tandis que vous pouvez filtrer sur des **endroits** et sur vos descriptions de déplacements, pour utiliser au mieux les fonctions de filtre vous devez avoir assigné une catégorie et facultativement un qualificateur à vos Déplacements. (Voir catégorisation des endroits et des déplacements).

Le filtrage vous retourne seulement les Déplacements dont les attributs correspondent aux attributs exposés dans le filtre. Par exemple. Si vous aviez catégorisé certains de vos Déplacements comme Affaire et vous créer un filtre pour filtrer des Déplacements dont la catégorie serait affaire, le rapport vous présentera que des Déplacements d'affaire.

Vous pouvez filtrer sur un seul attribut pour un certain nombre de valeurs différentes. Par exemple le filtre Catégorie pourrait contenir Affaire et Personnel. Cela vous présenterais tous les Déplacements qui avaient été assignés catégorie Affaire ou Personnel, excluant tous les autres déplacements.

Un filtre de modèle de texte est disponible sur l'attribut de Description de Déplacement. Cela fait apparaître les Déplacements ayant des mots spécifiques ou des phrases dans leur champ de description pouvant servir de fonction de recherche.

Vous pouvez aussi filtrer sur les Endroits d'où vous êtes partie, Endroits visité ou les deux.

La formule de filtration étant "Active", tout changement de filtration affecte immédiatement le rapport qui s'y rattache.

**Rappeler vous** - Chaque élément de filtre est additif; c'est-à-dire pour qu'un Déplacement passe au travers du filtre, ce dernier doit rencontrer au moins un critère de valeur pour tous les éléments présentés.

### Présentation du rapport

La boîte de dialogue Mise en page Rapport vous permet de définir un titre, en-têtes et pieds de page, orientation de la page, le style de police et la taille. Vous pouvez aussi choisir si le rapport est divisé en hebdomadaire ou mensuelle sous-totaux et s'il convient d'ajouter la facturation.

L'onglet champs vous permet de choisir les champs que vous souhaitez afficher sur le rapport. Un ensemble de champs par défaut est fournie mais vous pouvez modifier selon vos besoins.

Vous pouvez voir l'effet de vos modifications disposition en cliquant sur **Appliquer**.

### Imprimer un rapport

L'écran de rapports montre le rapport tel qu'il apparaîtra imprimé. Pour imprimer le rapport simplement utiliser Imprimer à partir du menu File.

### Sauvegarder un rapport

Vous pouvez enregistrer un rapport qui peut ensuite être ouvert dans d'autres gestionnaires TripLogik. Cela peut être utile si vous devez déclarer votre déplacement à votre entreprise ou souhaitez partager vos trajets.

Sélectionnez **enregistrer** dans le menu **File** et enregistrer dans un fichier TLR.

**Note** - Un rapport sauvegarder contient seulement les Déplacements initialement inclus dans le rapport, omettant les données sous-jacentes sur lesquelles le rapport est conçu.

### Ouvrir un Rapport

Les rapports ne sont que Visible lors de l'ouverture du Rapport. Aucune édition de contenu possible. Cependant, les outils de visionnement standard demeurent disponibles. Pour ouvrir un rapport, sélectionnez **Ouvrir** à partir du menu **File** et sélectionner un fichier de Rapport (TLR).

Quand un rapport est ouvert, les endroits et la touche recyclez ne sont pas disponibles.

### CARACTÉRISTIQUES AVANCÉES

#### Synchroniser sans Branchement à Internet

Le Logiciel TripLogik identifie les endroits visité seulement si vous avez accès à Google Map au moment ou vous téléchargez votre enregistreur. Si vous n'avez pas d'accès internet, mais voulez toujours télécharger vos données, vous pouvez sélectionner **Importer données brutes** à partir du menu **File**.

Le fichier ainsi sauvegardé peut être importé plus tard, lorsque Google Map est disponible, en sélectionnant **Importer données brutes** à partir du menu File.

Ré-utiliser votre base de données d'endroit suite à une certaine période d'utilisation de l'enregistreur, vous aurez probablement créer une liste d'endroits que vous visitez régulièrement et les avez personnalisés en ajoutant des Catégories de noms/descriptions et /ou des qualificatifs.

Si vous voulez utiliser ces données dans une nouvelle base de données sélectionner **importer base de données** à partir du menu File. Cela importera toutes les informations d'endroits de votre vieille base de données vers votre nouvelle base de données.

## Exporter vers d'autres applications

Le Logiciel TripLogik vous permet d'exporter des déplacements et des rapport pour exploitation sur d'autres plateformes d'application.

**Déplacements** – Le logiciel TripLogik peut créer un fichier en format KML contenant les détails d'un déplacement pouvant être chargé dans Google Earth ou dans Google Map. Choisissez le déplacement et sélectionner **Exporter** en format **KML** à partir du menu **Editer**. (Voir l'aide en ligne pour plus de détails).

**Rapports** - Vous pouvez sauvegarder un rapport existant en fichier valeur séparé par une virgule (CSV) pouvant plus tard être importé dans une autre plateforme d'application tel que Chiffrier, Traitement de Texte ou Base de Données. Simplement cliquer sur le bouton Exporter à partir de l'onglet rapport.

## Liens

Pour ajouter des photos ou des informations supplémentaires à vos déplacements, vous pouvez fusionner un emplacement (Soit un endroit ou un point de départ et de destination d'un déplacement) dans un fichier ou une adresse WEB. Un click à droite de la souris sur la localisation apparaissant sur la carte et cliquer sur **Edition, Fusionner**...Entrer le nom URL/Fichier que vous désirez fusionner et cliquer **OK**. L'emplacement fusionné contient une icône supplémentaire, pour avoir accès à la liaison

## Ajustement de vos réglages

Vous pouvez mettre des préférences pour un certain nombre de caractéristiques incluant l'unité de distance, des options d'affichage de carte et la configuration de l'enregistreur.

Pour informations détaillées, voir **Utilisation de l'aide** à partir du menu **Aide**.

## RÉFÉRENCE

Voici un guide de référence rapide des fonctions du Logiciel TripLogik. Certaines applications sont disponibles à partir d'icônes situés dans la barre d'outil, en cliquant à droite sur la souris ou en utilisant des clefs de raccourci sur le clavier de votre PC.

### Menu File

#### Nouveau

Prépare le programme à recevoir les données en provenance de l'enregistreur dans une nouvelle base de données.

#### Ouvrir

Ouvrir une base de donnée existante ou un rapport

#### Enregistrer

Sauvegarde la base de données ou le rapport courant

#### Enregistrer Sous

Sauvegarde la base de données ou le rapport courant sous un nouveau nom de fichier

#### Enregistrer données brute

Sauvegarde les Données de l'Enregistreur comme fichier non traité pouvant être importé plus tard

#### Importer données brute

Importe un fichier non traité ayant été préalablement téléchargé de l'Enregistreur

#### Importer une Base de Données

Importe la liste d'Endroits en provenance d'une base de données existante.

#### Exporter Rapport

Exporte un rapport dans un format CSV à partir duquel d'autres applications tel que MS Excel peuvent importer.

#### Configurer impression

Vous permet de choisir une imprimante et de sélectionner différentes options en fonction de l'imprimante choisie.

#### Imprimer

Imprimer enverra un rapport à l'imprimante

#### Ouvrir au Départ

Quand sélectionné, la Base de Données ouvrira automatiquement lors du prochain démarrage de Logiciel TripLogik.

## **Sortir**

Ferme l'application

## **Menu Éditer**

### **Effacer**

Efface un Déplacement sélectionné de la Base de Données

### **Fusionner**

Fusionne le déplacement sélectionné avec le déplacement précédent

### **Exporter en Format KML**

Sauvegarde le Déplacement sélectionné dans un format pouvant être affiché dans Google Earth™

### **Restaurer**

Restaure un déplacement sélectionné à partir du Panier de recyclage

### **Editer Lien**

Permet d'ajouter un lien Hypertext à un fichier local ou URL.

## **MENU AFFICHAGE**

### **Détails de déplacement**

Pour éditer, déplacer le curseur sur le panneau d'édition de Déplacements.

### **Détails Complets**

Déplacer le curseur vers le panneau étendue d'édition afin de permettre d'éditer.

### **Panier de Recyclage**

Présente ou cache le panier de recyclage.

### **Super Zoom**

Présente ou Cache la vue Super Zoom.

## **MENU ENREGISTREUR**

### **Synchroniser**

Télécharge les Déplacements dans la Base de Données courante, à partir d'un Enregistreur branché

### **Effacer**

Envois un message à l'Enregistreur branché d'effacer sa mémoire.

### **Entrer nom d'utilisateur**

Le nom d'usagé peut contenir jusqu'à 16 caractères et réside dans l'enregistreur. Vous pouvez visionner le nom d'usager à partir du

Statut de l'Enregistreur.

### **Changer Mot de Passe**

Permet de changer le Mot de Passe donnant accès à l'Enregistreur branché.

### **État du Triplogik**

Rapporte les détails concernant le numéro de série de l'Enregistreur, la Version de microprogramme, le nom d'utilisateur et la capacité utilisée.

### **Configuration**

Ouvre un dialogue qui permet de choisir vos préférences globales et configure votre Enregistreur TL1000

## **AIDE**

### **Sujets d'Aide**

Accès à l'aide en ligne. Vous pouvez aussi avoir accès à l'aide contexte en appuyant F1 ou en cliquant sur l'icône apparaissant sur la barre d'outil

### **Utilisation de l'aide**

Assistance en ligne sur l'utilisation du système d'assistance

### **Afficher le manuel**

Télécharge le manuel en format PDF

### **Afficher les Infobulles**

Ouvre une fenêtre trucs et astuces

### **Quoi de neuf**

Ouvre une page d'aide présentant les nouveautés et correctifs pour la version courante du logiciel.

### **Site Web de TripLogik**

Ouvre le site Web TripLogik sur votre navigateur préféré

### **Vérifier les mises à jour**

Recherche les Mises à Jour d'Applications pour le TripLogik et si une mise à jour est disponible, il vous suggère de procéder au Téléchargement de la version la plus récente

### **A propos de**

Contient le numéro de la version actuelle de l'application, droit d'auteur et informations de licence.

## **SPECIFICATION**

### **Récepteur GPS**

- 32 Canaux avec l'antenne intégrale
- Sensibilité jusqu'à -165db (dépistage Secondes)
- Temps d'Acquisition  
Démarrage à froid ~36 Secondes  
Démarrage à chaud ~2 Secondes
- Exactitude de Position SBAS 2.5 mètres  
(Le signal voyage en ligne de vue, ce qui signifie qu'il passe au travers des nuages, du verre et du plastique, mais qu'il ne traverse pas les objets plus solides comme les bâtiments ou les montagnes)

### **Enregistreur**

- Capacité de l'Enregistreur, 1 million d'enregistrements
- Tous les enregistrements sont cryptés
- Le capteur de Vibration détecte les mouvements.
- Énergie requise 5V dc à 80mA optimum, Moyenne de 50mA
- Alimenté par Câble OBDii – recommandé ou
- Adaptateur d'Allume Cigarette
- Indicateurs de fonctionnement Visuel et Audible
- Câble de Données USB pour l'énergie et le Téléchargement vers le PC
- Température d'opération:  
-10° min à 70° maximum
- Dimensions 65mm de diamètre par 17mm de haut.

## **Reconnaissance Marque de Commerce**

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista et Internet Explorer Scripting sont des marques de commerce de Microsoft Corporation.

Google, Google Maps et Google Earth sont des marques de commerce de Google Inc.

TripLogik est une marque de commerce de Cougar Innovations Ltd.

## **GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN**

**QUI EST COUVERT?** L'acheteur original de l'appareil TripLogik TML1000

**CE QUI EST COUVERT?** L'unité TripLogik TML1000 et les accessoires inclus qui sont exempts de tous défauts de matériel et de fabrication

### **QUELLE EST LA PÉRIODE DE GARANTIE ?**

La garantie limitée de votre TripLogik TML1000 est valable pendant un (1) an à partir de la date d'achat du produit par l'acheteur initial. Quand la garantie sur le produit original expire, la garantie sur n'importe quel produit de remplacement expire également.

### **QU'EST-CE QUI EST EXCLU ?**

Votre garantie ne couvre pas :

- Dommages causés par l'usure normale.
- Dommages au produit causés par altération, mauvais usage, abus, négligence, mauvaise installation, mauvaise application, défaut d'avoir utilisé la bonne cote de courant en excédant les valeurs maximale et minimales, altération quel que soit, désastre, ou défaut résultant de réparations ou de modifications exécutés par quiconque autre que Cougar Innovations Ltd.
- Dommages Physiques de n'importe quelle nature y compris l'ouverture et ou tentatives d'ouverture du Produit.
- Problème de réception résultant d'un montage inadéquat
- Perte du service de Cartographie résultant d'un manque de service de la part de tiers parties (par exemple pas d'accès à internet, etc )

Cette Garantie Limitée constitue la déclaration finale, complète et exclusive des termes de la garantie. Aucune autre personne ou entité est autorisée à faire d'autres garanties ou des représentations pour le compte de Cougar Innovations Ltd.

**QUELLE EST LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ ?** La Garantie Limitée est disponible que pour le bénéfice du consommateur ayant activé le Produit TML1000 ne créant aucune évidence de droit pour une tiers partie. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT VOUS EST OFFERT DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE ET REPRÉSENTE LE SEUL ET UNIQUE DÉDOMMAGEMENT. DANS LA MESURE PERMISE SELON LES LOIS APPLICABLES, EN AUCUN CAS NI COUGAR INNOVATIONS LTD NI SES VENDEURS NI SES DISTRIBUTEURS NE POURRONS ÊTRE TENU RESPONSABLE POUR DOMMAGES, ACCIDENT CONSÉQUENTIEL, SPÉCIAUX INDIRECT, PUNITIF OU DOMMAGES EXEMPLAIRES OU PERTE DE PROFIT RÉSULTANT DE L'USAGE OU D'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUT MANQUEMENT A CETTE GARANTIE LIMITÉE OU AUTREMENT, MÊME SI COUGAR INNOVATIONS LTD AIS PU ÊTRE AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE CERTAINS DOMMAGES OU ENCORE SI CES DOMMAGES AURAIENT PU ÊTRE ANTICIPÉ PAR COUGAR INNOVATIONS LTD, SES VENDEURS ET SES DISTRIBUTEURS.

QUELLES SONT LES LIMITES DE CETTE GARANTIE ? DANS LA MESURE PERMISE SELON LES LOIS APPLICABLES, COUGAR INNOVATIONS LTD NIE , ET VOUS DÉROGÉ EXPRESSÉMENT, AUCUNE ET OU TOUTE AUTRES GARANTIES OU REPRÉSENTATIONS DE TOUTE SORTE OU DE TOUTE NATURE, INCLUANT, MAIS NON RESTREINTE À, DES GARANTIES IMPLICITES CONCERNANT LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'ADÉQUATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, A L'EXCEPTION DES GARANTIES IMPLICITES INSTAURÉES PAR LA LOI ET DONC IRRÉVOCABLES DANS LA MESURE OU LA DURÉE NE PEUT DÉPASSER LA PÉRIODE DE GARANTIE PRÉCÉDENTE

## **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Europe

### **Information pour les usagés Européen – Déclaration de Conformité**

Ce dispositif a été évalué et déclaré conforme aux exigences exposées dans la Directive de Conseil sur l'Approximation des Lois des États membres touchant la Compatibilité Électromagnétique (89/336/EEC), et la Directive sur la basse tension (73/23/EEC) et la Directive d'Amendement (93/5/EC) et les procédures requises dans la Directive de Conseil européenne 99/5/EC et 89/3360EEC.

USA

### **Déclaration de Conformité FCC**

Ce dispositif a été évalué et trouvé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B conformément à la partie 15 des règles du FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. L'opération est soumise aux 2 conditions suivantes :

- 1 Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible
- 2 Ce dispositif doit accepter n'importe quelle interférence reçue, y compris de l'interférence pouvant causer une opération non désirée.

### **Exigences d'Exposition FCC RF**

Ce dispositif ne doit pas être co-localisé ou opéré conjointement avec une autre antenne un émetteur.

NOTEZ : LE FABRIQUANT N'EST PAS RESPONSABLE D'AUCUNE INTERFÉRENCE RADIO OU TV OCCASIONNÉ PAR LA MODIFICATION NON AUTORISÉE DE CET ÉQUIPEMENT. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION D'OPÉRER L'ÉQUIPEMENT POUR L'OPÉRATEUR.

Notes: